



**Инструкция
по установке и эксплуатации
подогревателя**

Указания по безопасности

Утилизация электрического и электронного оборудования

Подключение к электросети

Полезная информация

Первый запуск в эксплуатацию

Управление устройством и его эксплуатация

Очистка и уход

Установка устройства

Технические характеристики

Важная информация по установке

Пожалуйста, прочитайте внимательно данную инструкцию. Это позволит вам абсолютно безопасно пользоваться устройством.

Храните инструкцию в доступном месте, если вам понадобится снова ею воспользоваться.

Это устройство предназначено для использования исключительно в домашних условиях для разогревания посуды.

Производитель не несет ответственность за нанесенный ущерб людям или имуществу вследствие неправильного или плохого обращения с устройством.

Распакуйте устройство и проверьте, не повреждено ли оно. Если повреждения имеются, не используйте устройство, а сразу же обращайтесь в сервисный центр.

Корректное использование устройства

Данное устройство соответствует современным требованиям безопасности.

Однако неправильное его использование может причинить вред людям и/или имуществу.

Температура внутри устройства может достигать 85°C, если термостат установлен на максимальное значение.

При вынимании горячей посуды используйте кухонные рукавицы или прихватки.

У детей очень нежная кожа, которая более чувствительна к теплу. Не позволяйте детям играть с устройством.

Если нажать кнопку включения (ON) при закрытом подогревателе, подогреватель начнет разогреваться.

Указания по безопасности

Данное устройство не предназначено для использования детьми.

Не используйте устройство для разогрева или приготовления еды и напитков. Влага от еды и напитков может вызвать проблемы в работе устройства.

Не облокачивайтесь и не садитесь на открытый подогреватель. Вы можете повредить телескопическую конструкцию.

Максимальная нагрузка на подогреватель составляет 25 кг.

Убедитесь, что устройство хорошо закреплено на месте установки.

Не храните в устройстве пластиковые и воспламеняющиеся предметы. При включении устройства эти предметы могут расплавиться или загореться. Возникает опасность пожара.

Не используйте устройство для обогрева помещения.

Никогда не используйте пароочистители. Они могут вызвать короткое замыкание и причинить вред устройству.

Никогда ни при каких обстоятельствах не вставляйте различные предметы (отвертки, острые предметы, бумагу и пр.) в щели защитной решетки нагревательных элементов и вентилятора.

Утилизация упаковки


Упаковочные материалы защищают устройство во время транспортировки.

Переработка упаковочных материалов способствует сохранению сырья и уменьшению количества отходов. Если вы самостоятельно утилизируете эти материалы, узнайте у городских властей, где расположен ближайший центр сбора отходов.

Утилизация электрического и электронного оборудования

Данное устройство имеет маркировку в соответствии с европейскими положениями 2002/96/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

Утилизируя данное устройство надлежащим образом, Вы тем самым помогаете предотвратить потенциально негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Символ , указанный на устройстве или на сопроводительных документах, указывает, что данное устройство не может быть выброшено как бытовой мусор. Данное устройство должно быть доставлено в соответствующий пункт утилизации электрического и электронного оборудования.

Утилизация должна быть проведена в соответствии с местными требованиями по защите окружающей среды.

Более подробную информацию по обслуживанию, восстановлению и переработке данного устройства спрашивайте в городских службах, службах утилизации бытовых устройств или в магазине, где Вы приобрели данное устройство.

Подключение к электросети

Для того, чтобы подключить данное устройство к электросети, обратитесь к квалифицированному специалисту.

Перед подключением устройства к электросети, убедитесь, что технические характеристики (электрическое напряжение (V) и частота (Hz)), указанные на типовой табличке совпадают с характеристиками сети. Если у вас есть сомнения, обратитесь к квалифицированному специалисту.

Рекомендуется подключать устройство к сети с помощью штепсельной вилки и розетки.

Это облегчит техническое обслуживание, когда оно потребуется.

Убедитесь в том, что розетка остается доступной после установки устройства.

Если подключение выполняется не с помощью розетки, обратитесь к электрику, знающему местные стандарты и дополнительные правила, установленные местной компанией электроснабжения, и который гарантирует выполнение работ в соответствии с этими стандартами.

Если после установки устройства электрическая розетка стала недоступной или необходимо выполнить стационарную установку, установщик должен предоставить разделительное устройство для каждого полюса.

В качестве разделительных устройств используются переключатели с проемом между контактами минимум 3 мм.

Данные, необходимые для подключения, указаны на типовой табличке. Эти данные должны совпадать с характеристиками сети.

Важно: убедитесь в том, что устройство правильно подключено к стандартному кабелю заземления для обеспечения электрической безопасности. При необходимости обратитесь к квалифицированному специалисту, чтобы он проверил систему.

Производитель не несет ответственность за нанесенный ущерб людям или имуществу из-за отсутствия или повреждения кабеля заземления.

Внимание: заземление требуется согласно закону.

Если устройство подключено к электросети с помощью удлинителя, убедитесь в том, что удлинитель и место соединения изолированы от влаги.

Устройство предназначено для использования только после правильной установки.

Никогда не вскрывайте корпус устройства. При контакте с проводами, несущими напряжение, или при изменении электрической и механической структуры устройства возможно возникновение неисправностей во время работы устройства.

Если установка, уход и ремонт устройства осуществляются неправильно, это может быть опасно для пользователя. В этом случае производитель не несет ответственности за нанесенный ущерб людям или имуществу.

В течение гарантийного периода ремонтные работы могут выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра. В противном случае, гарантийное обслуживание прекращается.

Все работы по установке и ремонту должны выполняться, когда устройство отключено от электросети. Устройство считается отключенным от электросети в следующих случаях:

- главный выключатель электрической системы отключен;
- защитный выключатель отключен;
- штепсельная вилка устройства вынута из розетки.

Когда вы вынимаете вилку из розетки, беритесь за корпус вилки. Не тяните за шнур.

Производитель не несет ответственность за нанесенный ущерб людям или имуществу вследствие неправильного или плохого обращения с устройством.

Производитель не несет ответственность за несчастные случаи (например, электрический шок), произошедшие из-за отсутствия или повреждения кабеля заземления.

После сборки все части устройства должны быть изолированы, чтобы во время работы устройства не происходили несчастные случаи.

Важная информация

Данное устройство предназначено исключительно для разогревания столовой посуды.

Устройство оснащено системой воздушного обогрева. Вентилятор обеспечивает отличное распределение тепла от нагревательных элементов подогревателя. Циркулирующий воздух нагревает посуду равномерно и быстро.

Защитная решетка препятствует контакту с нагревательными элементами и вентилятором.

Основание подогревателя покрыто нескользящим материалом, чтобы посуда не двигалась при его открывании и закрывании.

Первый запуск в эксплуатацию

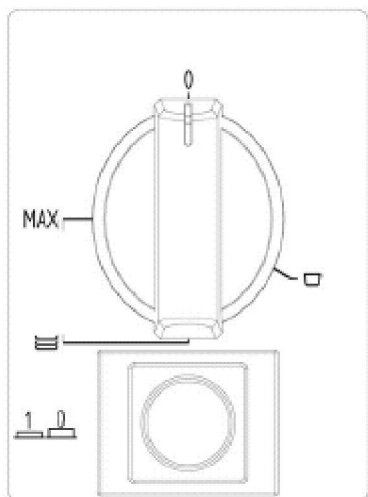
Перед первым использованием устройства протрите его поверхность влажной мягкой тканью и дайте ему высохнуть.

Предварительно разогрейте пустой подогреватель в течение минимум двух часов:

- установите регулятор температуры на максимальное значение.

Эта процедура удалит остатки жиров, масел или смол, оставшихся со времени производства, которые могут создавать неприятный запах во время приготовления. Помещение при этом должно проветриваться. После завершения этой процедуры устройство готово к эксплуатации.

Управление устройством



Элементами управления являются регулятор температуры и светящийся выключатель ON/OFF. Если нажать выключатель и зафиксировать его в позиции 1, подогреватель включится. Если отпустить выключатель (позиция 0), подогреватель выключится. Эти элементы управления видны только тогда, когда подогреватель открыт. Если подогреватель закрыт, светодиодный индикатор на передней панели устройства показывает, включен ли подогреватель.

Эксплуатация устройства

- Поместите посуду в подогреватель.
- Выберите температуру.
- Включите устройство; при этом засветится выключатель.
- Аккуратно закройте подогреватель.
- Выключите устройство перед тем, как вынимать из него разогретую посуду.

Выбор температуры

Регулятор температуры позволяет вам выбирать температуру в диапазоне от 30°C до 85°C. Вращайте регулятор только по часовой стрелке до упора (максимальное значение), а затем против часовой стрелки. Не вращайте регулятор силой после упора, потому что вы повредите термостат.

Температурная шкала не показывает точную температуру в градусах (°C), вместо этого на ней имеются символы, обозначающие наилучшую температуру для соответствующей посуды:

- «чашка», примерно 40°C – для чашек или стаканов. Если в предварительно разогретые до этой температуры стаканы налить горячие напитки, они не будут так быстро остывать, и в то же время стакан можно спокойно брать, не обжигая руку.

- «тарелки», примерно 60°C – для тарелок. Если на такую тарелку положить еду, она дольше останется теплой.

В зависимости от индивидуальной чувствительности разогретую посуду можно спокойно брать в руки, не боясь обжечься. При необходимости воспользуйтесь кухонными рукавицами или прихватками.

- MAX (максимальное значение), 85°C – для тарелок. Термостат устанавливается на максимальную температуру. Разогретую посуду можно брать с помощью кухонных рукавиц или прихваток.

Время разогревания

Время, необходимое для разогревания тарелок, чашек и другой посуды, зависит от нескольких факторов:

- материала и толщины посуды;
- количества загружаемой в устройство посуды;
- распределения нагрузки;
- настройки температуры.

По этим причинам, невозможно дать точную информацию относительно времени, затрачиваемого на разогревание. Рекомендуется выбрать оптимальные настройки, исходя из практического опыта.

Объем загрузки

Объем загрузки зависит от высоты устройства и размеров посуды.

В качестве примера служат следующие ниже данные.

Также помните, что подогреватель может выдержать максимальную нагрузку 25 кг.

Посуда на 6 персон:

6 тарелок диаметром 28 см
6 пиал диаметром 10 см
1 глубокая тарелка диаметром 22 см
1 глубокая тарелка диаметром 19 см
1 глубокая тарелка диаметром 17 см
2 блюда для мяса диаметром 36 см

или:

20 тарелок диаметром 26 см
18 пиал диаметром 22 см
10 тарелок диаметром 28 см
10 тарелок для пиццы диаметром 36 см
80 чашек для кофе эспрессо
40 чашек для капучино
30 стаканов (для грога)
2 супницы 21 x 18 см

Очистка и уход

Очистку устройства можно производить только, когда устройство отключено от электросети.

Устройство считается отключенным от электросети в следующих случаях:

- главный выключатель электрической системы отключен;
- защитный выключатель отключен;
- штепсельная вилка устройства вынута из розетки.

Когда вы вынимаете вилку из розетки, беритесь за корпус вилки. Не тяните за шнур.

Протрите все поверхности с помощью мягкой губки, небольшого количества моющего средства и теплой воды. Затем протрите все поверхности насухо мягкой тканью.

Важно: область решетки, защищающей внутренние детали, и область выключателя и термостата нельзя очищать с помощью воды.



Попадание жидкости или других веществ в детали под напряжением может вызвать сбой в работе или короткое замыкание, создавая опасность для пользователя.

Устройства с алюминиевой фронтальной панелью

Алюминиевые поверхности и элементы управления могут изменить цвет или поблекнуть, если их на протяжении долгого времени оставлять грязными. Поэтому очищайте их как можно скорее.

Не используйте:

чистящие средства, содержащие соду, кислоты или хлориды, абразивные чистящие средства (порошок или крем), жесткие губки (например, металлические), специальную продукцию для нержавеющей стали, чистящие средства, растворяющие известь, моющие средства для посудомоечных машин или спреи для чистки духовки.

Устройства с фронтальной панелью из нержавеющей стали

Стальные поверхности следует чистить специальными неабразивными средствами для стали.

Не используйте:

чистящие средства, содержащие соду, кислоты или хлориды, абразивные чистящие средства (порошок или крем), жесткие губки (например, металлические) или губки, содержащие остатки абразивных чистящих средств.

Нескользящее основание подогревателя

Нескользящее основание подогревателя можно вынуть, чтобы почистить дно подогревателя.

Основание подогревателя можно помыть вручную теплой водой и мягким моющим средством. После этого хорошо высушите.

Вставляйте основание подогревателя обратно только после того, как оно абсолютно просохнет.

Установка устройства

Указания по безопасной установке

Перед подключением устройства к электросети, сравните данные по подключению (напряжение и частоту), указанные на типовой табличке с техническими характеристиками, с характеристиками электросети.

Данные должны совпадать, иначе устройству может быть причинен вред.

Если у вас есть сомнения, обратитесь к квалифицированному специалисту.

Убедитесь, что после установки устройства электрическая розетка является легко доступной.

Подогреватель можно вставлять **только? с другими устройствами массой не более 50 кг, которые обеспечены достаточной вентиляцией.**

Для установки комбинированного устройства воспользуйтесь схемой на следующей странице.

Установка данного устройства может выполняться только квалифицированными специалистами, гарантирующими безопасные условия эксплуатации.

Подогреватель прикрепляется к корпусу двумя болтами через отверстия в раме по краям, которые видны, когда подогреватель открыт.

Размеры места установки

Размеры ниши можно определить по размерам подогревателя плюс размеры устройства, комбинируемого с ним.

Все размеры указаны в миллиметрах.

Технические характеристики

Полная мощность: 360-440 Вт

Подключение и защита: переменный ток (AC) 220-240 В / 50-60 Гц

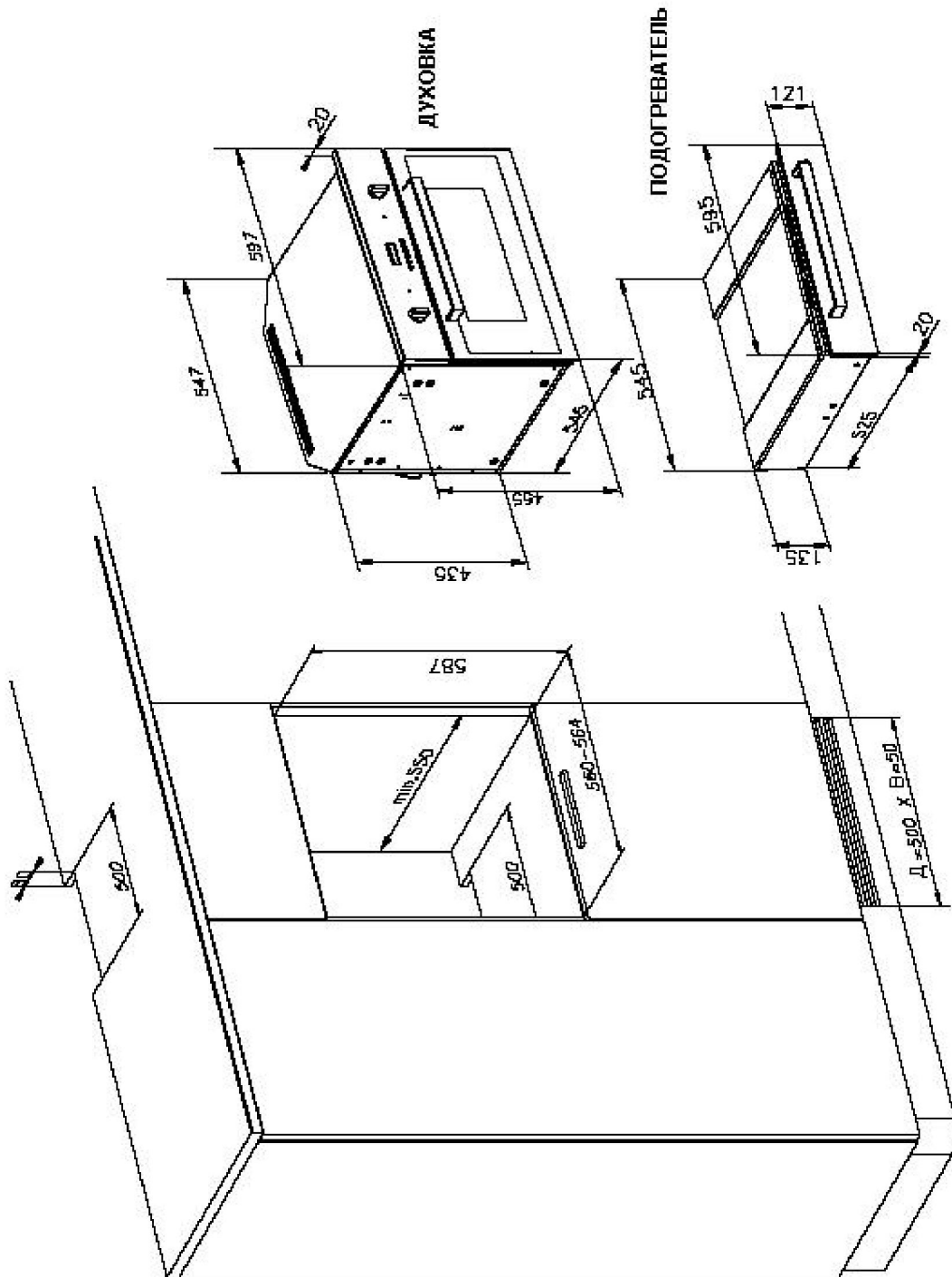
Защитный выключатель от перегрузки: 10 А

Расцепитель типа В или С

Замена сетевого шнура:

Если необходимо заменить шнур, выбирайте тип H 05 VV-F (с изоляцией из поливинилхлорида) 3X1.

Схема установки



Действия в случае возникновения проблем

Ремонт электрического оборудования должен выполняться только специализированным квалифицированным персоналом. Неправильно проведенные ремонтные работы могут быть небезопасны для пользователя.

Перед тем, как обращаться в сервисный центр, проверьте следующее:

Если посуда недостаточно теплая, проверьте:

- включено ли устройство
- хорошо ли закрыт подогреватель
- установлена ли правильная температура
- закрыты ли отверстия, из которых выходит теплый воздух, большими тарелками и блюдами
- нагревалась ли посуда в течение достаточного времени

На время разогревания влияют различные факторы, такие как материал и толщина посуды, количество загружаемой в устройство посуды, распределение нагрузки, настройки температуры. По этим причинам, невозможно дать точную информацию относительно времени, затрачиваемого на разогревание. Рекомендуется выбирать оптимальные настройки, исходя из практического опыта.

Если посуда не разогревается, проверьте:

- шумит ли вентилятор: вентилятор работает, но нагревательный элемент может быть неисправен
- если вентилятор не работает, он может быть неисправен
- не выключен ли главный выключатель электрической системы
- не отключен и не поврежден ли сетевой шнур

Если посуда перегрета:

- регулятор температуры может быть неисправен

Если светящийся выключатель не загорается при включении устройства:

- контрольная лампочка выключателя неисправна

Если подогреватель плохо закрывается:

- проверьте, правильно ли расположены крепежные крючки (см. рис. 1)
- проверьте, правильно ли размещена посуда в подогревателе

Рис. 1

